



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Двадцать третья сессия

Женева, 26–30 августа 2013 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ:**

Прочие предложения

Исключение пояснения 40 (3.2.3.1, 3.2.3.3, 3.2.4.3) и указания на него в таблице С для № ООН 3082 ТЯЖЕЛОГО ПЕЧНОГО ТОПЛИВА

Передано Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС)¹

Предложение

1. Пояснение 40 в подразделе 3.2.3.1 имеет следующую формулировку:

"40. Танкер закрытого типа, требуемый для перевозки этого вещества, должен, если этот танкер:

- сконструирован в соответствии с пунктом 9.3.2.22.5 а) i) или d) или 9.3.3.22.5 а) i) или d), быть оборудован подогреваемыми клапанами сброса давления и вакуумными клапанами, или

¹ Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2013/23.

- сконструирован в соответствии с пунктом 9.3.2.22.5 а) ii), v), b) или с) или 9.3.3.22.5 а) ii), v), b) или с), быть оборудован подогреваемыми газоотводными коллекторами, а также подогреваемыми клапанами сброса давления и вакуумными клапанами, или
- сконструирован в соответствии с пунктом 9.3.2.22.5 а) iii) или iv) или 9.3.3.22.5 а) iii) или iv), быть оборудован подогреваемыми газоотводными коллекторами, а также подогреваемыми клапанами сброса давления и вакуумными клапанами и подогреваемыми пламегасителями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если судовой газоотводный коллектор не соединен с береговым уравнительным или газозвратным трубопроводом, то осуществлять подогрев газоотводного коллектора не разрешается".

2. В подразделах 3.2.3.3 и 3.2.4.3 указано следующее:

"Замечание 40: Замечание 40 должно указываться в колонке 20 для перевозки № ООН 3082 ВЕЩЕСТВА, ОПАСНОГО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ЖИДКОГО, Н.У.К. (ТЯЖЕЛОЕ ПЕЧНОЕ ТОПЛИВО)".

3. ЕСРС предлагает исключить замечание 40 в подразделе 3.2.3.1. В связи с этим также потребуется исключить ссылки на него в подразделах 3.2.3.3 и 3.2.3.4, а также указание на это замечание для № ООН 3082 ТЯЖЕЛОГО ПЕЧНОГО ТОПЛИВА.

Обоснование

4. Подробный анализ показывает, что возможности подогрева оборудования не требуется. В настоящее время тяжелое печное топливо уже перевозится многочисленными судами закрытого типа. Многие из этих судов по другим причинам уже оснащены системой подогрева оборудования. Проведя соответствующее обследование, ЕСРС установил, что на практике подогрев оборудования никогда не осуществляется.

5. Вместе с тем если какой-либо риск и существует, то он связан с закупоркой клапанов. Это может привести к избыточному или недостаточному давлению в грузовом танке. Вместе с тем контроль давления в каждом грузовом танке обеспечивает прерывание процедуры погрузки или выгрузки при наличии слишком высокого или слишком низкого давления.

6. Формулировка замечания 40 является неудачной как в плане содержания, так и с точки зрения описываемого в нем оборудования. Три пункта, приведенные в замечании 40 (см. выше), касаются оборудования, описание которого приводится в пунктах в 9.3.2.22.5 и 9.3.3.22.5. Вместе с тем пунктами 9.3.2.22.5 и 9.3.3.22.5 для этого оборудования предусмотрена защита против взрывов в соответствии с колонкой 17 таблицы С главы 3.2.

7. Пункт 9.3.2.22.5/9.3.3.22.5 имеет следующую формулировку:

"9.3.3.22.5 а) Если в колонке 17 таблицы С главы 3.2 предписывается защита против взрывов, то газоотводной коллектор, соединяющий два или несколько грузовых танков, должен быть оборудован, в месте соединения с каждым грузовым танком, пламегасителем с неподвижным или подпружиненным пластинчатым блоком, устойчивым к детонации. Это оборудование может состоять из:"

8. Это условие также относится к подпунктам b), c) и d) для грузов, для перевозки которых в колонке 17 таблицы С предписывается защита против взрывов.

9. В таблице С для № ООН 3082 ВЕЩЕСТВА ОПАСНОГО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, ЖИДКОГО, Н.У.К. (ТЯЖЕЛОЕ ПЕЧНОЕ ТОПЛИВО) в колонке 17 "Защита против взрывов" указано "нет". Таким образом, ссылка на пункты 9.3.2.22.5 или 9.3.3.22.5 является ошибочной.
